

8 MARS 1958
Vol. VIII, No 23 (10c)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA



François Bernier, Gabriel Charpentier, Henri Bergeron et la script Pauline Paré

Fin de saison à "L'HEURE DU CONCERT"

À cette occasion, "Paillasse" sera chanté le 11 mars, à 10 heures du soir

Mardi 11 mars, à 10 heures du soir, *l'Heure du Concert* clôturera une de ses plus brillantes saisons en présentant le populaire opéra *Paillasse* de Leoncavallo.

Les téléspectateurs ont goûté durant cette saison 57-58 des moments de pure joie musicale grâce aux oeuvres de choix inscrites aux programmes et interprétées par des artistes de grande réputation.

On se souvient que cette saison qui se termine par un opéra avait débuté

avec *Faust* de Gounod, chanté par Marguerite Gignac et Richard Verreau. On a pu entendre également *Werther* de Massenet ainsi que *Madame Butterfly* de Puccini mettant en vedette Claire Gagnier.

On n'oubliera pas non plus les Grands Ballets Canadiens qui ont dansé *Petrouchka* de Stravinsky; le New York City Ballet interprétant *La Licorne*, *La gorgone et le mantichore* de Menotti

et enfin la compagnie de Ximenes et Vargas avec leurs danses espagnoles.

Par ailleurs, les admirateurs de Glenn Gould conservent un excellent souvenir du récital qu'il a donné à *l'Heure du Concert* cette saison.

Pour satisfaire un vaste public de mélomanes, on a évidemment fait appel à une pléiade d'artistes. Mais il a fallu également réunir les énergies d'une nombreuse équipe de travailleurs dirigée par François Bernier, réalisateur attitré de la série de *l'Heure du Concert*. On sait également que Gabriel Charpentier, qui assure la production de toutes les émissions musicales à la télévision, collabore étroitement aux réalisations de *l'Heure du Concert*.

Quant à François Bernier, il a constamment travaillé dans une ambiance musicale, soit à la Radio-Ouest française où il s'est fait remarquer par son application à faire connaître la grande musique, soit à la Société Radio-Canada où, depuis son entrée, il a réalisé des émissions radiophoniques comme *Sérénade pour cordes*, les Concerts du Châlet de la Montagne, les concerts de l'Orchestre symphonique de Toronto et enfin *l'Heure du Concert* à la télévision.

François Bernier est reconnu pour sa précision et son souci du détail, son amour du travail bien fait et de la perfection. C'est sans doute une des raisons pour lesquelles la série de *l'Heure*

du Concert peut offrir au public des spectacles de si haute qualité.

La dernière émission de la saison nous permettra d'applaudir un artiste canadien-français qui a connu une grande vogue à l'Opéra de Paris. En effet, Raoul Jobin interprétera, mardi prochain, le rôle de Canio, personnage principal de *Paillasse* de Leoncavallo.

Tous les amateurs de théâtre lyrique connaissent ce chef-d'oeuvre du maître italien. On sait avec quelle profonde émotion la musique de Leoncavallo exprime les passions tumultueuses qui s'agitent en l'âme de Canio et avec quel art le compositeur a su traduire musicalement le destin tragique de ce comédien de village. *Paillasse* contient quelques-uns des plus beaux airs du répertoire d'opéra italien, notamment l'air des sanglots et l'aria final "E finita la commedia."

Outre Raoul Jobin, on pourra applaudir, lors de la dernière émission de *l'Heure du Concert*, Robert Savoie, baryton; Belva Boroditski, soprano et Nasco Petroff, ténor.

Le réputé chef d'orchestre Wilfrid Pelletier dirigera les musiciens et la mise en scène sera réglée par Jan Doat.

Paillasse sera présenté dans des décors de Jean-Claude Rinfret, avec des costumes de Solange Legendre. Maquillage : Norma Fiorentu.

François Bernier sur le plateau de "Faust"





Le Révérend Père GASTON FOURNIER, S. J., est le prédicateur du Carême à l'église Notre-Dame, cette année. On pourra l'entendre à la radio jusqu'au dimanche de Pâques, le 6 avril, de 11 heures à midi, au réseau français de Radio-Canada. Le Père Fournier est originaire de Toulon. Depuis son sacerdoce, il a consacré toute sa carrière à la prédication et on l'a appelé avec raison "un grand maître de la chaire française". C'est aussi un grand voyageur. Il s'est fait entendre partout en Europe et en Amérique. Cette série d'émissions religieuses est organisée et mise en ondes par Pierre-E. Chayer.



Le Festival de Menton

L'émission *Festival du dimanche* (8 heures du soir, au réseau français de radio) transportera rétrospectivement les auditeurs de Radio-Canada au Festival de Menton, charmante petite ville du midi de la France, le 9 mars.

L'enregistrement que l'on entendra a été réalisé par les services techniques de la RTF, le 6 août 1957. Ce jour-là, le Quintette à vent français de Paris avait donné un concert de musique classique et contemporaine.

Cet ensemble célèbre est composé de J.-P. Rampal, flûte, P. Pierlot, hautbois, J. Lancelot, clarinette, G. Coursier, cor, et P. Hongne, basson. De plus, R. Veyron-Lacroix, piano, s'était joint

au quintette pour exécuter certaines pièces.

La première partie du programme comprend des oeuvres de Haydn, Rossini et Mozart. La seconde fait entendre des compositions de Françaix, Roussel et Damasse.

On pourra écouter aussi à cette émission une interview des membres du quintette par Maryvonne Kendergi (photo ci-dessus) qui fait les présentations et les commentaires à cette série.

Notons que la dernière pièce au programme a été écrite en 1950 par J. M. Damasse à l'intention du Quintette à vent français de Paris.

Réalisation : Madeleine Gérôme.

Musique

• "À la mémoire d'un ange"

L'émission radiophonique *Concert du samedi* (6 h. 30 du soir, réseau français de Radio-Canada) présentera le 8 mars le *Concerto pour violon* du célèbre compositeur autrichien Alban Berg, interprété par Arthur Grumiaux et l'Orchestre symphonique de Stuttgart, sous la direction de Hans Mueller-Kray.

Le virtuose américain Louis Krasner avait commandé au compositeur un concerto pour violon, en février 1935. Or, deux mois plus tard, Manon Gropius, fille de la veuve de Mahler, que le musicien affectionnait beaucoup, mourut à l'âge de dix-huit ans. Il fut très touché par cette disparition prématurée, et c'est dans ce climat moral qu'il écrivit "À la mémoire d'un ange" le *Concerto pour violon*, véritable requiem pour Manon. Cette composition, funèbre par son titre et ses accents déchirants, devait d'ailleurs être le chant du cygne d'Alban Berg qui s'éteignit la même année.

On entendra au même programme un enregistrement du *Concerto no 2 pour orchestre à cordes* de Gösta Nystroem, compositeur suédois contemporain.

La série des *Concerts du samedi* est réalisée par R.-O. Pelletier.

• "Divertissement" de Weinzweig

Une oeuvre canadienne est inscrite au programme des *Concerts symphoniques*, mardi 11 mars. Il s'agit du *Divertissement* pour flûte et orchestre à cordes de John Weinzweig, un compositeur torontois.

L'Orchestre symphonique de Toronto sera sous la direction de Walter Susskind.

Les émissions de la série *Concerts symphoniques* sont entendues à la radio le mardi soir, de 8 h. 30 à 9 h. 30, au réseau français de Radio-Canada. Elles proviennent alternativement de Montréal et de Toronto.

La deuxième oeuvre au programme sera la musique du ballet *Job* de Ralph Vaughan Williams.

John Weinzweig est l'un de nos compositeurs canadiens les plus remarquables. Ses oeuvres ont été jouées à plusieurs reprises au Canada et aux Etats-Unis.

L'un des pionniers au Canada de la musique dodécaphonique, ou musique sérielle, Weinzweig a fait école et on le considère aujourd'hui comme un chef de file de la musique contemporaine.

Son *Divertissement* pour flûte et orchestre à cordes a été composé au cours des années 1945-1946. Il a été joué pour la première fois en 1946 par l'Orchestre de Radio-Canada, à Vancouver. Il a valu à son auteur la plus haute distinction pour musique de chambre aux Olympiades de Londres, en 1948.

L'une des oeuvres les plus récentes de Weinzweig, sinon la plus récente, s'intitule *Wine of Peace*. Composée à la demande de Radio-Canada, elle a été dédiée par son auteur aux Nations-Unies "où le rêve de l'humanité pour la paix sur terre peut devenir une réalité". Cette oeuvre se compose de deux chants pour soprano et orchestre. La musique du premier chant, qui s'intitule *Life is a Dream*, a été écrite sur les paroles d'un poème de Pedro Calderon de la Barca. Les paroles du second, *City of Brass*, sont celles d'un poème arabe dont l'auteur est inconnu.

Ralph Vaughan Williams, qui s'est inspiré dans la composition de *Job* de neuf illustrations du peintre et poète anglais William Blake, a donné comme sous-titre à son oeuvre "masque pour être dansé". Comme ballet, cette oeuvre est au répertoire du Royal Ballet de Londres (autrefois les Sadler's Wells).

Ce compositeur anglais contemporain s'est inspiré à plusieurs reprises des maîtres anciens. Il a pu ainsi redonner une vie nouvelle à certaines oeuvres oubliées de la musique anglaise.

Cette émission de la série *Concerts symphoniques* sera réalisée à Toronto par Ernest Morgan. Mise en ondes à Montréal : Hugh Davidson.



MARGUERITE GIGNAC sera l'artiste invitée à l'émission radiophonique *Sérénade pour cordes*, jeudi 13 mars, à 9 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada. Cet excellent soprano a charmé les téléspectateurs, le 16 septembre l'an passé, en remplaçant au pied levé la chanteuse qui devait interpréter le rôle de Marguerite de l'opéra *Faust* de Gounod, dans le cadre de l'Heure du concert aux réseaux français et anglais de télévision de Radio-Canada. Originnaire de Windsor, Ontario, elle a étudié dans sa province natale ainsi qu'en Italie où elle eut l'honneur insigne d'être choisie comme doublure de la célèbre cantatrice Maria Callas.

• Un classique anglais

Les Hauts de Hurle-Vent, une oeuvre de la célèbre romancière anglaise Emily Brontë, sera lue à la radio à l'émission *Lecture de chevet*, de lundi 10 à vendredi 14 mars, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada.

Emily Brontë, dont la mort remonte à 1848, a publié ce roman un an plus tôt sous le titre *Wuthering Heights* et sous le pseudonyme de Ellis Bell. Il se présente sous la forme d'un récit fait à la première personne par un voyageur auquel l'histoire a été racontée. C'est l'un des romans les plus étranges et les plus passionnants de la littérature anglaise. C'est l'oeuvre d'une jeune femme qui puisait uniquement en elle-même son inspiration. En effet, elle vécut dans une région désolée et sauvage de l'Angleterre et ne perçut de la vie que le côté douloureux et dramatique. Elle vécut donc en profonde communion avec la nature, qui lui enseigna une morale héroïque. Celle-ci lui permit d'accepter et d'aimer sa vie, sans être encouragée par d'autres joies que celles qu'elle tirait de son esprit.

Son roman a servi de modèle à quelques-unes des manifestations les plus accomplies du roman anglais post-victorien.

Lecture de chevet est une réalisation André Langevin.

"LES INNOCENTS"

de William Archibald

(d'après "The Turn of the Screw" de Henry James)

Dans le cadre de la série *Sur toutes les scènes du monde*, le *Radio-Théâtre* présentera mercredi 12 mars, une pièce d'atmosphère intitulée *Les Innocents*. (Réseau français de Radio-Canada, 8 heures du soir.)

Roger Citerne, réalisateur de cette émission, a voulu apporter, en choisissant cette oeuvre, une note plus facile au milieu des chefs-d'oeuvre qu'il monte d'ordinaire et qui sont parfois d'un abord assez rude. En effet, le 19 février, les auditeurs du réseau français de radio ont pu écouter une reprise du *Partage de midi* de Claudel et, le 26 mars, on entendra *Iphigénie* de Racine.

Les Innocents est une adaptation pour la scène, par l'écrivain américain Archibald, de la nouvelle *The Turn of the Screw* de Henry James, un autre Américain. Ce dernier toutefois fait partie de l'école littéraire britannique. Encore jeune, il vint habiter l'Angleterre avec son père, philosophe de profession. Son frère devait d'ailleurs s'illustrer dans la même branche, avec les théories du pragmatisme.

L'adaptateur des *Innocents* n'est pas encore très connu. Cette pièce aura été le premier succès littéraire d'Archibald. William Archibald, en bon Américain, cumule les métiers, et son travail d'écrivain n'est pour lui qu'un à-côté. Il est avant tout un membre de la grande famille des gens de la "balle".

Quoiqu'il en soit, *Les Innocents* a obtenu un succès plus qu'honorable sur le Broadway, en 1950. Notons aussi que Benjamin Britten a composé un opéra sur le même thème.

Archibald, dans sa très adroite adaptation, a parfaitement rendu l'atmosphère qui fait tout le charme de la nouvelle. Même si, répétons-le, Henry James est Américain de naissance, sa tournure d'esprit est celle d'un Anglais. Or, s'il est un genre où les romanciers anglais excellent, c'est bien dans les ouvrages dits d'atmosphère. Et, plus d'un lecteur, envoûté par le charme presque maléfique qui se dégage de ces livres, les a parcourus tout d'une traite, sans pouvoir s'en arracher avant d'être parvenu à la dernière page.

Cette particularité du roman anglais est due à plusieurs facteurs : le climat physique de l'île, tout d'abord, venteux, pluvieux et brumeux; le climat moral ensuite, tourmenté, amoureux du surnaturel, surtout dans ses formes supertitieuses, surnaturel issu du vieux fond celtique que les Anglo-saxons n'ont pas réussi à étouffer.

Les Innocents est avant tout une pièce sans prétentions métaphysiques, dont l'intrigue est fort bien menée jusqu'à un dénouement imprévu. Voici l'histoire en quelques mots : deux enfants nobles, tout à fait dans la tradition victorienne, habitent une maison perdue au fond



Illustration d'Archibald pour sa pièce

de la province anglaise. Flora, petite fille imaginative, et son jeune frère Miles se sont créés un monde à eux, aidés en cela par le cadre où ils vivent : une immense demeure presque vide, un parc planté de noyers où le vent siffle d'une façon inquiétante. Il s'est passé des événements étranges dans cette maison peu rassurante. La gouvernante précédente de Flora et un valet pervers sont morts dans des circonstances mystérieuses. Les enfants vivent en compagnie de ces absents qui semblent avoir eu sur eux une influence néfaste. Miss Giddens, fille de pasteur, puritaine et timorée, vient prendre la relève de l'ancienne institutrice. Elle s'attache à dé-

couvrir le fond de l'histoire, théoriquement pour le bien des enfants. Elle ne réussit qu'à détruire leur monde irréel et, du même coup, la raison d'être du petit garçon.

Les Américains, dont on connaît la propension à la psychanalyse, ont trouvé dans *Les Innocents* une véritable mine de complexes à exploiter. L'adaptateur pour sa part n'a voulu voir dans *The Turn of the Screw* qu'une bonne histoire de fantômes.

Les auditeurs sont donc invités à écouter *Les Innocents* comme un "suspense" intéressant, prenant, envoûtant même, qui devrait parfaitement s'adapter aux techniques de la radio.

Un appel en faveur des réfugiés d'Europe

Son Altesse Sérénissime la princesse Grace de Monaco lancera un vibrant appel en faveur des quelque trente-neuf mille réfugiés qui vivent encore dans des camps, en Europe. On l'entendra à la radio jeudi 13 mars, au cours de l'émission *Reportage*. Exceptionnellement, cette émission sera portée à une demi-heure ce jour-là et passera de 6 h. 15 à 6 h. 45.

Ecrite et dirigée par Roger Ninne, cette demi-heure a été réalisée à la radio des Nations-Unies, en collaboration avec Radio-Monte-Carlo. Elle sera diffusée à ces antennes le même jour qu'au réseau français de Radio-Canada.

La princesse Grace, qui était la célèbre actrice américaine Grace Kelly avant de devenir l'épouse de Rainier III de Monaco, raconte de façon fort saisissante la vie misérable des réfugiés qu'on entasse dans des camps depuis la fin du dernier conflit mondial.

"C'est triste, un camp..." répètera-t-elle souvent. Elle dira alors à haute voix ce que chacun pensera en lui-même, après avoir entendu la voix de ceux

qui attendent, de quelques-uns de ces êtres humains qui voudraient cesser d'exister pour commencer à vivre.

Ce reportage, de l'authenticité la plus pure, nous permettra notamment d'entendre une assistante sociale de Vienne, en Autriche, nous parler de la détresse morale des réfugiés, de leur insécurité et de la promiscuité dans laquelle ils vivent. Physiquement on fait beaucoup pour eux, avec l'aide des Nations-Unies; moralement, on ne fait pas assez.

Un archevêque, qui n'a pas voulu abandonner ses ouailles réunies dans un camp à Salzbourg, dira au reporter qui l'interroge que la nourriture y est bonne mais insuffisante. Il reviendra lui aussi sur ce problème de l'incertitude qui plane sur toutes les âmes.

Un camp de réfugiés n'est pas un endroit où l'on peut se faire des amis, même si l'on s'y trouve depuis de nombreuses années, comme c'est le cas pour plusieurs.

On y goûte par contre beaucoup d'amertume. Certains réfugiés sont las de voir des micros et des caméras. A qui

cela peut-il bien leur servir, puisque le monde les a oubliés ? Et les enfants qui naissent dans cette ambiance, quelle idée auront-ils du monde qui les accueille avec tant d'indifférence ?

Malgré tout, certains de ces oubliés nous donnent une éclatante leçon : ils acceptent leur destin et le supportent. Ils vivent !

Mais tous n'en désirent pas moins partir et reprendre une existence normale.

Au cours des dernières minutes de cette émission, qui constitue un document humain de grande valeur, on entendra la princesse Grace demander : "Est-il donc si difficile pour un monde qui en a accueilli des millions de soulager le sort de quelques-uns qui restent ?"

Les Nations-Unies font ce qu'elles peuvent, mais elles manquent de moyens suffisants. En terminant, la princesse invite ceux qui ne savent pas exactement quoi faire à lui écrire à Monaco. Elle fera parvenir leurs lettres au haut-com-

missariat des Nations-Unies pour les réfugiés, à Genève.

Cette émission sera mise en ondes par Roger Mondoloni, du Service des reportages.



LA PRINCESSE GRACE

HORAIRE DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal; CBV, à Québec; CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DES RÉSEAUX FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mécantique	900 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS La Sarre	1240 Kc/s	
CKRB V. St-Georges	1400 Kc/s	
CKRN Rouyn	1400 Kc/s	
CKVD Val d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	
Ontario		
CFBR Sudbury	550 Kc/s	
CFCL Timmins	580 Kc/s	
Manitoba		
CKSB St-Boniface	1200 Kc/s	
Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	jour: 710 Kc/s soir: 1230 Kc/s	
Alberta		
CHFA Edmonton	680 Kc/s	
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s	
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s	

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRN-TV Rouyn	Canal 4
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine

À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Les Services d'Information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)

Directeur:

Paul Roussel

Abonnement: \$2 par année
(Etats-Unis: \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Réveil-matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Réveil-matin
7.00—Prière du matin
7.15—L'Opéra de quat'sous CBJ—Réveil-matin
7.30—Radio-Journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—CBF—Chronique sportive CBV—Bonjour les sportifs CBJ—CBC News CBAF—Nouvelles
8.00—L'Opéra de quat'sous CBJ—Nouvelles
8.05—CBJ—Variétés
8.30—Rythmes et Mélodies
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.50—L'Heure des jeunes
11.00—Le coin des pères
11.30—Musique de ballet CBV—Divertissements CBJ—Voyage musical J.M.C. CBAF—Musique du Broadway
12.00—Midi à Québec CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Trio
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède CBJ—CBC News
1.15—Noir et Blanc CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.30—Rythmes de Paris CBJ—Ce qui se passe

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal CBJ—Belles pages de musique
8.05—Louanges "Le Banquet céleste" (Messiaen); Richard Ellsasser, orgue. — "Amen de la Création", "Amen des étoiles, de la planète à l'anneau", "Amen des anges, des saints, du chant des oiseaux" (Messiaen); Yvonne Loriod et Olivier Messiaen, pianistes.
8.30—Missa est
9.00—Radio-Journal

Le samedi, 8 mars

2.00—Metropolitan Opera "Otello" (Verdi). Dir. Fausto Cleva. Mario Del Monaco, ténor, Victoria de Los Angeles, soprano, Leonard Warren, baryton, Rosalind Elias, soprano, Paul Franke, ténor.
5.45—Conseil de la vie française M. Denis Blanchet, directeur diocésain de la Société St-Jean-Baptiste parlera des fêtes à l'occasion du 350e anniversaire de la fondation de Québec.
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive CBJ—Nouvelles CBAF—Nouvelles
6.15—La Langue bien pendue Jean-Marie Laurence, Pierre Davault et Jean-Paul Vinay. Animatrice: Marcelle Barthe. CBAF—Le chapelet
6.30—Concerts du samedi Concerto no 2 pour orchestre à cordes (Gösta Nystroem); Orch. Phil. de Stockholm. — Concerto pour violon (Alban Berg); Arthur Grumiaux et Orch. Symph. de Stuttgart, dir. Hans Mueller-Kray. CBAF—Concert
7.00—CBAF—La langue bien pendue
7.15—CBAF—Politique provinciale
7.30—Chroniques canadiennes CBAF—L'Actualité régionale
8.00—Neil Chotem et son orchestre
8.25—Radio-Journal
8.30—Variétés Guy Lepage, le Trio féminin et orch. dir. Gilbert Darisse. "Coquin-Taquin" (Louis Rey). — "Les quais de la Seine" (Drejac et Lodge). — "Belle comme le jour" (Pierre Petel). — "Toi, les larmes aux yeux" (Henri Decker). — "Serenata" (L. Anderson). — "Au grand large". — "Les lutins du père Mathurin". "Conte champêtre" (Roland Séguin).
9.00—Radio-Hockey Rangers-Canadiens.
10.30—Musique de danse
11.00—Adagio CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives

Le dimanche, 9 mars

9.06—Variétés musicales CBJ—CBC News et Intermède CBAF—Mélodies
9.30—L'heure du concerto Concerto Grosso pour orch. à cordes (Bloch); Orch. Symph. de Chicago, dir. Rafael Kubelik. — Concerto pour violon (Khatchaturian); Igor Oistrakh et Orch. Philharmonia, dir. Eugene Goossens.
10.30—Récital Barbara Franklin, soprano, et Stuart Hamilton, pianiste. "Se Florindo e fidele" (Scarlatti). — "Amarilli" (Caccini). — "Les Violettes" (Scarlatti). — "Il mio ben foco" (Marcello). — "Vittoria mio core" (Carissimi). — "Nacht". — "Im Zimmer". — "Der Nachtigall" (Alban Berg). — "I Hate Music" (Leonard Bernstein).
11.00—Prédication du carême En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R. P. Gaston Fournier, s.j., de Toulouse. Thème: "Le message de Jésus-Christ: Aimez-vous". Aujourd'hui: "Qui de vous lui jettera la pierre?"
12.00—Le monde parle au Canada
12.30—Jardins plantureux Achille Verschlingel.
12.45—Radio-Journal
12.55—Intermède CBJ—CBC News
12.59—Signal-horaire
1.00—Hockey international Canada-Russie.

10.30—A la romance

Dir. Alan McIver, Lucille Dumont: "La Saint-Vaurien", "Désir", "Avec ces yeux-là", "Derrière les volets", "Vent d'automne". — Jean-Paul Jeannotte: "Envoi de fleurs", "La chanson de Fortunio", "Chanson de printemps". — Marie-Thérèse Lenoir et son trio: "Cavaguno", "The Breeze and I", "Mon cœur est un violon". — Madeleine: "Quand je monte chez toi", "Sur ton épaule", "Tu voulais", "Charmaine".

11.00 Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Long métrage

"L'ange de la haine". Drame policier de Fletcher Markle et Vincent McConnor; avec Franchot Tone, Jean Wallace, Marc Lawrence.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

2.30—CMBT—Speaking

French

3.00—CBMT—Long métrage

3.30—CBOT—Cowboy

Corner

4.30—CBMT—Craig

Kennedy

CBOT—Speaking

French

5.00—Zorro

"Garcia's Secret Mission".

5.30—Wild Bill Hickok

"Cry Wolf".

6.00—CBMT—Double Talk

CBOT—Here and

There

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—Have Gun,

Will Travel

"The Bride".

7.30—Holiday Ranch

8.00—Perry Como

9.00—Hockey NHL

CBMT—Rangers

CBOT—Boston

10.30—Cross Canada Hit

Parade

11.00—CBC News

11.10—Juliette

11.30—Lutte

3.30—Claves et Maracas

4.00—Concerts populaires

5.00—Défense de l'opéra

Jean de Rigault: l'opéra allemand. Le révolutionnaire en exil; Wagner trouve sa voie sinon son public. La bataille de "Tannhauser" à Paris.

CBAF—Le Quart

d'heure catholique

5.15—CBAF—Le chapelet

5.30—Le Jour du Seigneur

M. Clément Morin, p.s.s.: la liturgie dominicale; textes chantés du Propre de la messe par le Chœur Pie X.

6.00—Radio-Journal

6.05—CBJ—Intermède

6.10—CBF—CBV Chronique

sportive

6.15—Musique des Pays-Bas
CBF—Oeuvres de charité canadiennes-françaises
CBAF—Récital

6.30—Match intercités

7.00—L'Art et la vie
Texte de Fernando et Jean Simard. Interprètes: Monique Lepage, Guy Provost et Gaëtan Barrette. Ce soir: la tapisserie.

7.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Concerto pour piano (Shostakovich). Soliste: Neil Chotem.

8.00—Festival du dimanche
Commentaires: Maryvonne Kendergi. Festival de Menton, Quintette à vent français de Paris: Jean-Pierre Rampal, flûte, Pierre Pierlot, hautbois, Jacques Lancelot, clarinette, Gilbert Coursier, cor, Paul Hogue, basson, et Robert Veyron-Lacroix, piano. Divertimento "Saint-Antoine" (Haydn). — Quatuor en fa majeur no 6, pour flûte, clarinette, cor et basson (Mozart). — Quintette en mi bémol majeur K. 452, pour piano, hautbois, clarinette, cor et basson (Mozart). — Divertissement op. 6 pour quintette à vent et piano (Roussel). — Dix-sept Variations pour quintette à vent (Jean-Michel Damase).

9.30—Le choc des idées
MM. Napoléon Leblanc et Jean-Charles Magnan: "L'agriculture, dès l'école primaire. Trop d'une bonne chose, trop tôt? L'expérience des Scandinaves".

10.00—Radio-Journal

10.15—Entretiens
M. Pierre de Boisdeffre: l'évolution de la poésie française depuis la guerre.

10.30—Récital
Victor Bouchard et Renée Morisset, pianistes. "Sicilienne" (Bach). — Sonate en ré majeur pour deux pianos (Mozart). — "Evocations des bords de la Marne" de "L'Embarquement pour Cythère" (Poulenc).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—Destination inconnue
CBAF—La Météo et fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

11.00—La maison du Seigneur
La vie des saints; texte de Lucie Quimper. Aujourd'hui: sainte Claire d'Assise.

11.30—Aux quatre coins du monde

12.00—Ciné-panorama
Interviews de Dany Carrel, du réalisateur Alex Joffé et de Pierre Fresnay en marge du film "Les fanatiques". — Bob Hope et Fernandel tournent ensemble à Paris.

12.30—Opinions
Animatrice: Jeanne Sauvé. Les jeunes qui travaillent doivent-ils payer une pension aux parents?

1.00—Les travaux et les jours

1.30—Le Téléjournal

1.35—L'Eglise vivante
M. Claude Ryan, secrétaire national à l'Action catholique canadienne, fera un exposé sur l'apostolat laïque. — Les dirigeants nationaux des mouvements de l'Action catholique spécialisée feront une mise en commun de leur programme d'action de 1957-58. — L'information religieuse avec Gaëtan Montreuil.

2.00—Rencontre
Animateur: Fernand Seguin.

2.30—Témoignages
Animateur: le R. P. Emile Legault, c.s.c. Invité: Docteur Karl Stern, psychiatre et écrivain.

3.00—Le cinéma du dimanche
"Embrassons la mariée". Joan Crawford et Melvyn Douglas.

4.30—L'Heure des quilles
Avec l'animateur Roger Baulu et le commentateur Yvon Blais.

5.30—Le dernier des Mohicans
"La vallée promise".

6.00—Kim

6.30—L'Actualité

7.00—Prise de bec
Sujet: Epargne et coopération. Animateur: Roger Dubamel. Invités: Victor Barbeau, Rosario Tremblay et Paul Bouchard D'Orval.

7.30—La clé des champs
Gais Lutons: Monique Lepage, Denyse Filiatrault, Gilles Pellerin. — Lous-Carous: Denyse Saint-Pierre, François Cartier, Paul Berval.

8.00—Music-Hall
Hôtesse: Michelle Tisseyre. Dir. Henry Matthews, invités: Pierre Boutet, ténor, le Grand Robert, hypnotiseur; Dominique Michel, Denyse Filiatrault, Jean Rafa et Muriel Millard; les Kovacks, acrobates.

9.00—Faites vos jeux
9.30—Le Théâtre populaire
"La dernière étape" (Harold Gast). Adaptation et traduction: François Valère. Avec Guy Hoffmann, Mia Riddez, Michelle Deryn, Lucie Guilbeault, Paul Hébert, Yvon Leroux, Louise Rémy, Paul Davis, Marcel Sabourin.

10.30—Point de mire

11.00—Le Téléjournal

11.10—Le monde du sport

11.30—Prenez le café avec...
Jacques Goddet, directeur de "L'équipe".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

12.15—Commonwealth Televisions

12.30—This is the Life

1.00—Ray Forrest

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—Citizens' Forum
"Is Big Business the Best Business?"

3.30—20th Century
"The Atomic Age".

4.30—Lassie
"The Transfusion".

5.00—Fighting Words

5.30—Perspective
"Evidence for the Crown".

6.00—Burns and Allen

6.30—Father Knows Best
"Trip to Hillsborough".

7.00—December Bride

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—The World Stage
"Mountain That Moved".

9.30—Showtime

10.00—Close-up

10.30—Explorations
Ralph Allen: "The Role of the Sports Hero".

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—I Spy

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicier
"Peloton d'exécution". Pierre Renoir, Lucien Coedel, Yvonne Goudreau.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.30—CBMT—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—The King's Cupboard

5.15—Children's International Newsreel

5.30—Champion

6.00—Leave it to Beaver
CBOT—I Search for Adventure

6.30—Playhouse Fifteen
CBOT—Life with Elizabeth

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—CBMT—Provincial Affairs

7.45—CBC TV News

7.50—The King's Cupboard

8.00—The Millionaire

8.30—On Camera

9.00—I Love Lucy

9.30—Tugboat Annie
"Getting Annie's Pig".

10.00—Studio One

11.00—CBC TV News

11.15—CBMT—Movie Museum
CBOT—Viewpoint

11.22—CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—Tapp Room

RADIO

6.00—CBAF—Réveille-matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Réveille-matin
7.00—Prière du matin
7.15—Bonjour
CBJ—Réveille-matin

7.30—Radio-Journal
7.35—Chansons sans passeport
7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBAF—Nouvelles

8.00—Au lendemain de la veille
CBJ—Ici Philippe Robert
8.10—CBJ—Variétés musicales
8.30—CBJ—Au lendemain de la veille

10.00—Fémina
"Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit. Sujet: le ragoût parfait.
10.15—Psychologie de la vie quotidienne

Mia Riddez et Théo Chentrier.
10.30—Chez Miville
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil Rural
Conseils aux consommateurs.

CBAF—Jeunesse dorée
12.45—CBAF—Chansons pour vous
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
CBAF—Carnet de notes

1.10—L'Heure du dessert
CBJ—CBC News
1.15—Face à la vie
1.30—Pages de vie
1.45—Elections fédérales
Parti libéral.

2.00—Les visages de l'amour
2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. — Fernand Seguin: la science en pantoufles.
2.30—D'un jour à l'autre
3.00—Voulez-vous jouer avec nous?

3.57—Radio-Journal
4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture (Nernard Wagenaar). — Suite op. 87 (Alexander Tcherepnin). — "Les trois lys" (Henri Sauguet). — Suite symphonique (Bernard Reichel): Orch. Symph. de Louisville, dir. Robert Whitney.

CBAF—Défense de l'opéra
4.30—CBAF—Au jour le jour
5.00—Auto-suggestion
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le chapelet
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

Le lundi, 10 mars

6.15—Dans la coulisse
CBJ—Nouvelles
6.30—En dinant
CBAF—Tour Eiffel
6.45—Un homme et son péché

7.00—Images du Canada
Contes et légendes; texte de Claude Fournier. Ce soir: "La fille du pain". (lundi seulement).
CBAF—Vie rurale

7.30—Psychologie de la vie quotidienne
Mia Riddez et Théo Chentrier.
7.45—Les virtuoses
8.00—Elections fédérales
Parti crédit social.

8.15—Elections fédérales
Parti social démocratique.
8.30—La vie ouvrière
Jean-Paul Lefebvre et Philippe Vaillancourt.
9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Dir. Walter Susskind, Symphonie (William Walton).
10.00—Radio-Journal
Revue de l'Actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Les Hauts de Hurle-Vent" (Emily Brontë).
11.00—Adagio
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—Destination inconnue
CBAF—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
3.30—Musique
4.30—Bobino

5.00—La Boîte à surprises
M. Surprise: Pierre Thériault; le facteur: Hubert Loisel; Franfreluche: Kim Yaroshevskaya. Arr. musicaux: Herbert Ruff.
5.30—Pépinot

Les aventures de Pépinot et Juliette.
6.00—L'apprenti sorcier
Le célèbre prestidigitateur Michel Seldow dévoile à un jeune élève les secrets de la magie et de la physique.

6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.25—CBOT—Bulletin
7.30—Cinéfeuilleton

"L'assassin est à l'écoute".
7.45—Rolande et Robert
Rolande Désormeaux, Robert L'Herbier et Jacques Des Bailleurs.
"Le tendre piège". "Je n'ai fait que passer". "Parlez-moi d'amour". "Bonne nuit mon amour". "Plaisir d'amour". "J'attendrai".

8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
8.30—La rigolade
9.00—Porte ouverte

Dir. Lionel Renaud.
Colette Bonheur, Fernand Martel, Christiane Breton. "Edelma". "Loup-garou". "Monsieur mon passé". "La Saint-Amour". "Mon p'tit cœur fait tic tac toc". "Vivre avec toi". "Tu te moques". "Les Triplets".

9.30—Savez-vous voyager?
Avec Gil Laroche.
10.00—Le Théâtre Colgate
"Vengeance". Jean-Claude Robillard et Hélène Loisel.
10.30—Elections fédérales
Parti progressiste-conservateur.
10.45—Elections fédérales
Parti libéral.
11.00—Le Téléjournal

RADIO

10.00—Fémina
Interview par Odile Panet-Raymond de Mme Walter Warren, avocate. Sujet: la délinquance juvénile.

12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.

1.45—Quelles Nouvelles ?
2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. — Lucette Beauchemin: vivre avec élégance.

2.30—Le Courrier de Radio-Parents
3.57—Radio-Journal
4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate pour violon et piano (Chopin): Edmund Kurtz et Arthur Balsam. — Nocturne (Chopin): Peter Katim, piano.

7.00—Musique
(jusqu'au vendredi inclusivement.)

8.00—Les auteurs anciens
"Aristophane". Texte de Michel Pierre.

8.30—Concerts symphoniques
L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Walter Susskind. Divertimento pour flûte et orch. (Weinzwiege). — "Job" (Vaughan Williams).

9.30—Revue des arts et des lettres

Le mardi, 11 mars

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.00—Radio-Journal, la Revue de l'Actualité et Commentaire
10.30—Lecture de chevet
"Les Hauts de Hurle-vent" (Emily Brontë).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio

11.30—Destination inconnue
CBAF—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

2.00—Musique
3.00—Long métrage
"Romarin". Comédie d'André Hugon; avec Berval, Aquistopce et Jeanne Boitel.

4.30—Bobino
5.00—La Boîte à surprises
Columbine: Paule Bayard; le pirate

Maboule: Jacques Letourneau; Zigomar: Roger Garand; le bricolage avec Madeleine Arbour.

5.30—Sang et or

Suite d'aventures impliquant les corsaires et les pirates de la Mer des Antilles au XVIIIe siècle. En vedette: Marcel Sabourin.

6.00—Le Club des autographes

Animateur: Pierre Paquette. Invitée: Muriel Millard.

6.25—Nouvelles sportives

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour:

7.00—Elections fédérales

Parti progressiste-conservateur.

7.15—Le Téléjournal

7.25—CBOFT—Bulletin

7.30—Cinéfeuilleton

"L'assassin est à l'écoute".

7.45—Par le trou de la serrure

Chez Denyse Saint-Pierre en compagnie de Nicole Germain.

8.00—La soirée de chez nous

M.C. René Caron, Louise et Micheline Bédard, Gérard Paradis, Orch. dir. Louis Bédard.

8.30—Quatuor

"Le Léviathan" (Yves Thériault). Georges Groulx, Roger Garceau, Yvette Brind'Amour, Andrée Lacha-

pelle, Marc Olivier, Roland D'Amour, Louise Caron, Jean Richard, Raymond Royer et Roger Label.

9.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail.

M. André Lesage, notaire: privilèges des ouvriers. Sketch d'Eugène Cloutier avec Bertrand Gagnon, Serge Deyglun et J.-Léo Gagnon.

9.30—Au p'tit café
Dominique Michel, Pierre Thériault, Normand Hudon et ensemble dir. John Gallant.

10.00—L'Heure du concert
"Paillasse" (Leoncavallo).

Dir. Wilfrid Pelletier. Avec Raoul Jobin, Helva Boroditski, Robert Savoie, Nasco Petroff. Voir article page 1.

11.00—Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Film

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

4.30—Howdy Doody
5.00—Meet Mr. X
5.30—The Bengal Lancers
6.00—CBMT—Whirly Birds
CBOT—Life with Father
6.30—CBMT—Unusual Occupations
CBOT—Sportscap
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—CBMT—Life with Elizabeth
CBOT—Topper
7.45—CBMT—Sportopics
8.00—Front Page Challenge
8.30—Dragnet
9.00—Television Theatre
10.00—Elections fédérales
Parti crédit social.
10.15—Elections fédérales
Parti libéral.
10.30—CBMT—Gunsmoke
CBOT—Alfred Hitchcock
11.00—CBC TV News
11.15—Film
11.30—Hockey international Canada-Russie.

RADIO

8.15—CBJ—Midweek Meditation
10.00—Fémina
"Quoi de nouveau?", avec André Laurendeau.

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

1.45—Elections fédérales
Parti progressiste-conservateur.

2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe — Jacques Matti: ceux que j'ai connus.

3.57—Radio-Journal
4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Musique américaine. Prélude (Karol Rathaus); "Triokellion" (Halsey Stevens); Rhapsodie (George Perle); Invocation et Danse (Paul Creston); Orch. Symph. de Louisville, dir. Robert Whitney.

8.00—Radio-théâtre
"Les Innocents" (William Archibald d'après Henry James).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

Le mercredi, 12 mars

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.30—Lecture de chevet
"Les Hauts de Hurle-vent" (Emily Brontë).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio

11.30—Destination inconnue
CBAF—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

4.30—Bobino
5.00—La Boîte à surprises
M. Surprise: Pierre Thériault; Bim; Louis de Santis; Nok; Jean-Louis Millette; Piccolo; Paul Buissonneau. Sketch: Bim devient peintre et Nok modèle. Arr. musicaux: Herbert Ruff.

5.30—Opération-Mystère
Narthon a réussi à envoyer un signal de danger aux Vénus masquées et à Luc et Luce et tous sont sortis à temps du refuge pour ne pas être bombardés: Marcel Cabay, Louise Marleau, Hervé Brousseau, Georges Groulx, Luce Guilbeault, Paul Gauthier, Michèle Rossignol.

6.00—La vie qui bat
Avec Fernand Seguin. Aujourd'hui: les papillons.

6.25—Nouvelles sportives

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour
CBOFT—A propos

7.00—Elections fédérales
Parti libéral.

7.15—Le Téléjournal

7.25—CBOFT—Bulletin

7.30—Cinéfeuilleton
"L'assassin est à l'écoute".

7.45—Les Collégiens
Troubadours
Visite au Lac Beauport.
"En traineau", "Sur les pentes", "Ma vie s'éveille".

8.00—Le point d'interrogation

8.30—La famille Plouffe
Téléroman de Roger Lemelin.

9.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
Louise Darios: la Martinique.

9.30—La pension Velder
Téléroman de Robert Choquette.

10.00—Lutte

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicier
"Peloton d'exécution".

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

11.30—Hockey international Canada-Russie.

4.00—Open House
4.30—Howdy Doody
5.00—Swing Your Partner
5.30—Rin Tin Tin
"The Second Chance".
6.00—Robin Hood
CBOT—Kingdom of the Sea
6.30—CBMT—Noah Berry
CBOT—The Living Word
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Disneyland
Frontierland — Andy Burnett — The Big Council.
8.30—Wyatt Earp
"The Frontier Theatre".
9.00—Kraft TV Theatre
"The Sea is Boiling Hot". Avec Sussue Hayakawa.
10.00—Chevy Show
11.00—CBC TV News
11.15—CMBT—Oh Suzanna
CBOT—Viewpoint
11.22—CBOT—Long métrage
11.45—CMBT—Decoy

RADIO

8.15—CBJ—Caméra-Club
10.00—Fémina
"Odile et Marie-Paule": la première communion.

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

1.45—Quelles nouvelles ?
2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe. — Annette Lasalle-Leduc: propos sur la musique et la peinture.

3.57—Radio-Journal

Le jeudi, 13 mars

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate dans le style du concerto; Sinfonia; Concertinos nos 1, 2, 3 (Pergolèse); I Musici di Roma.

8.00—La vie économique
Animateur: Henri Mhun.

8.30—Elections fédérales
Parti libéral.

8.45—Elections fédérales
Parti progressiste conservateur.

9.00—Sérénade pour cordes
Dir. Jean Deslauriers.
Denis Harbour, basse, et Marguerite Gignac, soprano.

9.30—Petit Concert
Dir. Sylvio Lacharité.

Jean-Louis Rousseau, violon, et Raymond Pelletier, alto. "Waldesgespräch"; "Die Stille"; "Wohmut" (Schumann). — Concerto no 1 en ré mineur pour violon et orch. (Mendelssohn).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Les Hauts de Hurle-vent" (Emily Brontë).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—Destination inconnue

CBAF—La météo
et Fin des émissions

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Long métrage
"Après l'orage". Drame psychologique avec René Dary, Jules Berry, Suzy Prim et Charpin.

4.30—Bobino

5.00—La Boîte à surprises
M. Surprise: Pierre Thériault; grand-père: André Cailloux; Lili: Lise Roy. Le conte: "Le Bonhomme Hiver". Arr. musicaux: Herbert Ruff.

5.30—Les enfants de la rue
6.00—En forme
Animateurs: Marcel Baulu et Gilles Houde.
Patinage de fantasia avec Diane Marinneau (5e leçon). — La boxe, avec Jos Gagnon (5e leçon). — Le rôle des vitamines et l'hygiène.

6.25—Nouvelles sportives

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.00—Elections fédérales
Parti social démocratique.

7.15—Le Téléjournal

Concours des jeunes auteurs

Les jeunes téléspectateurs connaîtront dans quelques semaines les lauréats du concours littéraire organisé par Radio-Canada à l'intention des adolescents.

Lancé à l'émission *Kim*, en novembre dernier, le *Concours des jeunes auteurs* s'est avéré une initiative fort heureuse puisque environ 350 adolescents de 12 à 20 ans ont soumis des manuscrits.

Bien que les récompenses promises aux lauréats soient moins alléchantes dans le domaine de la poésie que dans celui des contes et celui du théâtre, c'est dans cette première catégorie que Fernand Ippersiel, réalisateur de *Kim*, a reçu le plus grand nombre d'inscriptions.

Les participants éventuels avaient jusqu'au 28 février pour présenter leurs textes; les membres du jury poursuivent actuellement le travail d'appréciation des manuscrits. Il est à noter que le texte dramatique qui remportera le premier prix sera joué à la télévision à une date encore indéterminée.

En plus d'avoir donné aux adolescents l'occasion d'affirmer leurs talents littéraires, *Kim* leur a permis cette sai-



A Radio-Canada, chaque dimanche à 6 heures du soir, le magazine télévisé *Kim* invite les adolescents à s'intéresser de plus près à la vie de leur milieu. Au cours d'interviews, de chroniques et de bulletins d'information, les animateurs RICHARD PÉRUSSE et GILLES HOUDE, qu'on voit dans notre photo, présentent aux jeunes téléspectateurs d'utiles renseignements et suggestions. Des étudiants viennent aussi faire part d'expériences qu'ils ont vécues. *Kim* est réalisé par Fernand Ippersiel.

son de s'intéresser à plusieurs autres activités.

Dimanche 9 mars, à 6 heures du soir, l'émission *Kim* aura pour thème principal le chômage. On présentera alors un reportage sur un groupe de jeunes

gens de St-Jérôme qui, pour lutter plus efficacement contre le chômage, ont fondé leur propre bureau de placement.

Et comme à l'accoutumée, les animateurs Richard Pérusse et Gilles Houde intervieweront quelques invités.

Hockey à Oslo

La participation des Dunlops de Whitby aux épreuves internationales du hockey amateur, à Oslo, Norvège, relègue actuellement dans l'ombre les succès des Canadiens de Montréal, qui viennent de s'assurer le championnat de la Ligue Nationale de Hockey.

L'intérêt des amateurs sportifs envers les Dunlops de Whitby est d'autant plus vif qu'on accorde à l'équipe ontarienne d'excellentes chances de remporter le championnat mondial et de redonner au Canada son ancien prestige dans le domaine du hockey.

Depuis le 27 février, Radio-Canada a présenté, tant à la radio qu'à la télévision, plusieurs reportages sur ce tournoi.

Et dimanche 9 mars, de 1 heure à 3 h. 30 de l'après-midi, on radiodiffusera en direct d'Oslo, par câble transatlantique, le reportage de la dernière joute de la série. Le reporter Louis Chassé, que Radio-Canada a délégué à Oslo pour la circonstance, décrira cette partie qui opposera les Dunlops de Whitby aux représentants de l'Union soviétique.

Le film de la même joute sera présenté à la télévision, mardi 11 mars, de 11 h. 30 du soir à 1 heure du matin.

7.25—CBOFT—Bulletin	10.00—Histoires d'amour	3.45—Nursery School	CBOT—Leave it to Beaver	8.30—Climax
7.30—Cinéfeuilleton	"Aux yeux du souvenir" avec Michèle Morgan et Jean Marais.	Time	6.15—CBMT—Here and There	9.30—Elections fédérales
"L'assassin est à l'écoute".	10.30—Les idées en marche	4.00—Open House	6.30—CBOT—Wonders of the Wild	Parti CCF.
7.45—Toi et moi	Ce soir, un sujet choisi dans l'actualité.	4.30—Howdy Doody	6.45—News	9.45—Elections fédérales
Parti social-démocratique.	11.00—Le Téléjournal	5.00—Maggie Muggins	7.00—Tabloid	Parti progressiste-conservateur.
Jean cherche une raison pour prendre des vacances.	11.10—Nouvelles sportives	5.15—Hobby Corner	7.30—Life with Father	10.00—CBC Folio
8.00—Cap-aux-Sorciers	11.15—Télépolicien	5.30—The Lone Ranger	CBOT—A communiquer	"Great Catherine" (G. B. Shaw).
Téléroman de Guy Dufresne.	"Peloton d'exécution".	"Quarter Horse War".	8.00—Meet McGraw	Avec Katherine Blake, Lorne Greene et Richard Easton.
8.30—Au Chenal du Moine	CBMT MONTRÉAL - Canal 6	6.00—CBMT—Window on the World		11.00—CBC News
Téléroman de Germaine Guèvremont.	CBOT OTTAWA - Canal 4			11.15—CBMT—Conrad Nagel
9.00—Rendez-vous avec Michelle	3.30—CBMT—Kiddies' Corner			CBOT—Viewpoint
9.30—La couronne d'or				11.22—CBOT—Long métrage
				11.45—CBMT—I Spy

RADIO

10.00—Fémina
"Les secrets du cordon bleu" avec Jéhane Benoit. Sujet: "Le pot roast".

10.15—Psychologie de la vie quotidienne

12.30—Le Réveil rural
Camille Guertin et ses chansons.

CBAF—Le Héraut des ondes

12.59—Signal-horaire

1.45—Elections fédérales
Parti libéral.

2.15—Arc-en-ciel
Avec Marcelle Barthe, — Annette Doré-Rochon: l'actualité littéraire.

3.57—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite Transocéane (André Jolivet); Concerto de Louisville (Jacques Ibert); Concerto no 7 pour orchestre (Alan Hovhaness); Orch. Symph. de Louisville, dir. Robert Whitney.

8.00—Chansons canadiennes
Colette Bonheur, Jean-Marc, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Hervé Brousseau, Monique Gaube et orch. dir. Otto-Werner-Mueller.

8.30—Famille qui es-tu?

9.00—Les idées en marche
Ce soir, un sujet choisi dans l'actualité.

Le vendredi, 14 mars

→ Compléter l'horaire du réseau de radio avec celui de lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.30—Petit Ensemble vocal Dir. George Little, Joséphe Colle, soprano, Marcelle Dumontet, contralto, Paul-Emile Smith, ténor, Claude Létourneau, baryton.	CBOT MONTRÉAL - Canal 2	9.00—Aventures Animateur: Wilfrid Lemoine; commentateur: Gaétan Monteuil. "Oiseaux de la mer, éléphants marins" de la série "Le Royaume de la mer".	8.30—Opry
"Cantate Domino" (Croce); "O Bone Jesu" (Palestrina); "O Rex Gloriae" (Marenzio); "O Magnam Pietatis" (Monteverdi); "O Haupt voll Blut und Wunden" (Crüger); "O hilf, Christe, Gottes Sohn" (Schütz); "O Menach, bewein dein Sünde gross" (Mässler); "Vergine bella" (anon.); "Bramo morir" (Festa); "Senza te, sacra regina" (Venetus); "Ben venga amore" (Animuccia).	CBOT OTTAWA - Canal 9	9.30—Le théâtre des étoiles	6.30—CBMT—Little Rascals
10.00—Radio-Journal Revue de l'actualité Commentaires	3.30—Musique	10.00—Elections fédérales Parti libéral.	CBOT—Stranger Than Fiction
10.30—Lecture de chevet "Les Hauts de Hurle-Vent" (Emily Brontë).	4.30—Bobino	10.15—Elections fédérales Parti progressiste-conservateur.	6.45—News
11.00—Adagio CBJ—CBC News	5.00—La Boîte à surprises M. Surprise: Pierre Thériault; Michel le Magicien: Michel Cailloux; Fanfreluche: Kim Yaroshevskaya, Arr. musicaux: Herbert Ruff.	10.30—Divertissement Dir. Neil Chotem, Nadine Conner, soprano, et Bob Peters, ténor. Programme consacré à la musique de l'Irlande.	7.00—Tabloid
11.10—CBJ—Adagio	5.30—Le trèfle à 4 feuilles Texte d'Alec Pelletier. Avec Elisabeth Chouvalidzé et Jacques Zouvi.	11.00—Le Téléjournal	CBMT—Elections fédérales
11.25—Nouvelles sportives	6.00—Sur place Jacques Fauteux accompagné de Lorraine et de Michel. La fabrication de l'encre.	11.10—Nouvelles sportives	Libéral et Social-démocratique.
11.30—Destination inconnue CBAF—Fin des émissions	6.25—Nouvelles sportives	11.15—Télépolicien "Peloton d'exécution".	7.15—CBMT—Elections fédérales
11.57—Radio-Journal	6.30—Ce soir	11.45—Long métrage "L'esclave". Film d'Yves Ciampi. Daniel Gélín, Eleonora Rossi, Drago, Louis Seigner, Christine Laugier.	Parti progressiste-conservateur.
12.00—Fin des émissions	6.45—Carrefour	CBMT MONTRÉAL - Canal 6	7.30—CBMT—Sport Guesses and Guests
	7.00—Elections fédérales Parti crédit social.	CBOT OTTAWA - Canal 4	CBOT—Oh Susanna
	7.15—Le Téléjournal	3.30—CBMT—Kiddies' Corner	8.00—Last of the Mohicans
	7.25—CBOFT—Bulletin	4.00—Open House	"Royal Grant".
	7.30—Cinéfeuilleton "L'assassin est à l'écoute".	4.30—Howdy Doody	8.30—The Plouffe Family
	7.45—Pour elle	5.00—Hidden Pages	9.00—Big Record
	8.00—Chansons canadiennes Colette Bonheur, Jean-Marc, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Hervé Brousseau, Monique Gaube et orch. dir. Otto-Werner-Mueller.	5.30—Mighty Mouse	9.30—Country Hoedown
	8.30—Quiz-Variétés Animateur: Roland Bélanger.	6.00—I Search for Adventure CBOT—Grand Ole	10.00—Cavalcade of Sports
			10.45—Jim Coleman
			11.00—CBC News
			11.15—CBMT—Alfred Hitchcock
			CBOT—Viewpoint
			11.22—CBOT—Premiere Performance
			11.45—CBMT—Premiere Performance
			"Swamp Water". Walter Brennan, Walter Huston, Anne Baxter, Dana Andrews.

TÉLÉVISION



NADINE CONNER

Une étoile du Met

Les téléspectateurs pourront applaudir à l'émission *Divertissement*, vendredi 14 mars, à 10 h. 30 du soir, le réputé soprano dramatique américain Nadine Conner.

Lorsqu'elle fit ses débuts en 1941 au Metropolitan dont elle fait toujours partie, Nadine Conner conquit à la fois le public et la critique. Au lendemain de sa première apparition sur la grande scène lyrique new-yorkaise, un journaliste écrivait: "Une étoile est née au Metropolitan hier soir".

Depuis lors, Nadine Conner a chanté non seulement à New-York, mais avec les meilleures troupes d'opéra, à travers tous les Etats-Unis, et jusqu'à Athènes et à Honolulu.

Sa voix extrêmement riche, ses dons de comédienne, son charme, son élégance et la distinction qui la caractérisent ont fait de Nadine Conner une des cantatrices les plus appréciées du public américain.

Elle est acclamée avec un égal enthousiasme à l'opéra, à la radio et à la télévision dans ses meilleurs rôles: Marguerite de *Faust*; Violetta de *La Traviata*; Mimì de *La Bohème*; Rosine du *Barbier de Séville* et Mélisande de *Pelléas et Mélisande*.

Vendredi prochain, Nadine Conner chantera la célèbre *Gavotte*, extraite de *Manon Lescaut* de Puccini, et, à l'occasion de la Saint-Patrice toute proche, quelques mélodies irlandaises dont *Danny Boy*.

Robert Peters, ténor de Montréal, sera également invité à cette émission réalisée par Guy Parent. Neil Chotem sera le chef d'orchestre.

A la radio et à la TV

Du tact, de la dignité et de l'élégance

Depuis huit ans déjà, tous les matins à 11 heures, sauf le samedi et le dimanche, les auditrices du réseau français de Radio-Canada entendent une voix agréable répondre au téléphone: "Francine Louvain, bonjour."

Tous les mardis à 7 h. 45 du soir, à la télévision, on reconnaît la même voix; on voit s'animer les traits d'une figure souriante et une jeune femme nous invite à la suivre *Par le trou de la serrure* dans l'intimité de nos vedettes de la radio et de la télévision.

Le dimanche à 9 h. 30 du soir, c'est encore cette gracieuse dame qui incite les téléspectateurs à apprécier le programme que leur présente le *Théâtre Populaire*.

C'est pourquoi *Francine Louvain*, *Par le trou de la serrure* et le *Théâtre Populaire* sont très étroitement liés, dans l'esprit d'un vaste public, à la personnalité de Nicole Germain.

Celle qui anime avec tant d'élégante simplicité ces trois émissions ne songeait même pas à devenir comédienne, alors que, jeune fille, elle suivait, pour son plaisir, les cours d'art dramatique du Conservatoire LaSalle fondé par son grand-père.

En 1937, la petite Marcelle Landreau tenta sa chance à la radio sous le nom aujourd'hui célèbre de Nicole Germain. Elle fit ses débuts à *Rue principale* où sa voix douce et sa diction impeccable plurent immédiatement aux auditeurs.

Dès lors elle était lancée. Pendant dix ans, elle joua un rôle important dans le radio-roman *Ceux qu'on aime*. Elle fut l'une des meilleures animatrices de la populaire émission *Qui suis-je?* Elle participa à tant de programmes et remporta tant de trophées que Denise Pelletier pouvait lui dire en lui remettant en 1955 le trophée Lafleche: "C'est pour ta collection".



NICOLE GERMAIN

Nicole Germain a été une grande vedette du jeune cinéma canadien. Elle tint des rôles de premier plan dans *La Forteresse*, *le Rossignol et les cloches* et fut l'adorable Donalda du film *Un Homme et son pèché*.

Femme du monde autant que grande artiste, Nicole Germain a été classée à trois reprises parmi les dix femmes les plus élégantes du Canada et deux fois parmi les femmes les plus charmantes de la métropole.

Nicole Germain accepte modestement tous les honneurs et les hommages. Elle poursuit avec le même tact et la même grâce sa carrière de grande dessinatrice de modes à *Francine Louvain*. Comme hôtesse de la série *Par le trou de la serrure*, elle s'ingénie chaque semaine à nous faire rencontrer des gens charmants. Incidemment, elle nous invite à l'accompagner mardi 11 chez la délicieuse Denise St-Pierre.

Quant au *Théâtre Populaire*, "votre théâtre", les téléspectateurs l'imaginent mal sans le sourire de son hôtesse. Celle-ci nous présentera, dimanche 9 mars, une oeuvre de Harold Gast, traduite et adaptée par François Valère et intitulée *La Dernière étape*.

C'est un drame psychologique qui a pour cadre le milieu bourgeois et pour héros des hommes prêts à tout pour garder leur place au soleil.

L'intrigue de la pièce est captivante. Les personnages sont bien dessinés et l'auteur a mené les dialogues avec toute l'habileté d'un dramaturge qui connaît son métier.

La Dernière étape met en vedette Guy Hoffmann et Mia Riddez. Ils seront entourés de Michelle Dery, Luce Guilbault, Paul Hébert, Yvon Leroux, Louise Rémy, Paul Davis et Marcel Sabourin. Réalisation: Bruno Paradis. Décors: Aras. Costumes: Jo Bastin.



"L'Heure des quilles"

Lors d'une récente émission de l'Heure des quilles, le commentateur ROGER BAULU, qu'on voit ici en compagnie du réalisateur GÉRALD DAGENAIS, soulignait que la télévision a fortement contribué à populariser ce sport dans la province de Québec. Les téléspectateurs manifestent en effet beaucoup d'intérêt à l'Heure des quilles, présentée chaque dimanche, de 4 h. 30 à 5 h. 30 de l'après-midi, depuis le 17 novembre dernier. Ils ont vu jusqu'ici une quinzaine des meilleurs quilleurs de la région de Montréal se disputer des boules alléchantes et le droit de revenir au jeu la semaine suivante. Outre Roger Baulu, on retrouve à chaque émission Yvon Blais, qui a pour fonction de décrire les joutes.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 8 AU 14 MARS 1958



LES SERVICES D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.